

Για το σπίτι



Ρούχα



Γράφω μια λίστα με τα ψώνια που χρειάζομαι



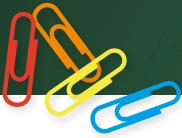
λαϊκή	σούπερ μάρκετ	φούρνος	ρούχα και παπούτσια

Βρίσκω και κυκλώνω τα φρούτα και τα λαχανικά



Τ	Τ	Ε	Β	Λ	Τ	Γ	Μ	Γ	Ι	Ξ	Σ	Τ	Ο	Μ	Η	Λ	Ο	Ρ	Τ
Ο	Ο	Ε	Ν	Ο	Ο	Η	Ψ	Μ	Τ	Ο	Λ	Α	Χ	Α	Ν	Ο	Τ	Η	Φ
Π	Δ	Η	Χ	Ω	Κ	Α	Λ	Τ	Ο	Κ	Ε	Ρ	Α	Σ	Ι	Υ	Ο	Τ	Κ
Ο	Α	Π	Τ	Η	Α	Ι	Ρ	Β	Ω	Ι	Γ	Α	Ρ	Τ	Θ	Δ	Β	Ο	Λ
Ρ	Μ	Ι	Α	Ν	Ρ	Α	Ε	Τ	Ρ	Ι	Ξ	Σ	Ψ	Ω	Ν	Ν	Ε	Α	Β
Τ	Α	Π	Υ	Τ	Θ	Ξ	Ν	Υ	Κ	Κ	Υ	Χ	Κ	Ρ	Τ	Ο	Ρ	Γ	Π
Ο	Σ	Ε	Δ	Ω	Τ	Τ	Ο	Ρ	Ο	Δ	Ι	Ο	Θ	Α	Ο	Χ	Ι	Γ	Ζ
Κ	Κ	Ρ	Φ	Μ	Ο	Η	Π	Α	Τ	Α	Τ	Α	Π	Π	Α	Ο	Κ	Ο	Τ
Α	Η	Ι	Ι	Ν	Α	Π	Ψ	Θ	Ξ	Γ	Φ	Α	Η	Κ	Α	Χ	Υ	Ο	Υ
Λ	Ν	Λ	Α	Α	Τ	Α	Τ	Ο	Σ	Κ	Ο	Ρ	Δ	Ο	Ν	Λ	Ρ	Κ	Ρ
Ι	Ο	Ζ	Ε	Α	Ω	Δ	Ψ	Φ	Ρ	Η	Η	Β	Φ	Α	Α	Μ	Ο	Ι	Ε
Ο	Υ	Η	Κ	Ο	Λ	Ο	Κ	Υ	Θ	Α	Ψ	Ψ	Μ	Κ	Δ	Α	Ω	Ι	Μ
Α	Ζ	Α	Ρ	Γ	Λ	Μ	Η	Ξ	Κ	Υ	Ψ	Α	Υ	Ι	Ι	Σ	Ε	Ω	Ο
Κ	Σ	Η	Μ	Ε	Λ	Ι	Τ	Ζ	Α	Ν	Α	Χ	Φ	Χ	Σ	Λ	Δ	Ψ	Ν
Κ	Η	Θ	Ξ	Β	Σ	Λ	Π	Τ	Η	Μ	Β	Η	Ξ	Ε	Θ	Υ	Μ	Ζ	Ι
Δ	Ξ	Ρ	Ν	Τ	Ο	Ρ	Ο	Δ	Α	Κ	Ι	Ν	Ο	Σ	Ρ	Α	Τ	Τ	Ξ

1. ΤΟ ΡΟΔΙ
2. Ο ΧΟΥΡΜΑΣ
3. Η ΝΤΟΜΑΤΑ
4. Η ΠΑΤΑΤΑ
5. Η ΜΕΛΙΤΖΑΝΑ
6. ΤΟ ΛΑΧΑΝΟ
7. ΤΟ ΑΓΓΟΥΡΙ
8. Η ΚΟΛΟΚΥΘΑ
9. ΤΟ ΜΗΛΟ
10. ΤΟ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ
11. ΤΟ ΣΚΟΡΔΟ
12. ΤΟ ΡΑΠΑΝΑΚΙ
13. Η ΠΙΠΕΡΙΑ
14. ΤΟ ΚΑΡΟΤΟ
15. ΤΟ ΛΕΜΟΝΙ
16. ΤΟ ΡΟΔΑΚΙΝΟ
17. ΤΟ ΚΕΡΑΣΙ
18. ΤΟ ΒΕΡΙΚΟΚΟ
19. ΤΟ ΑΧΛΑΔΙ
20. ΤΟ ΔΑΜΑΣΚΗΝΟ



Үңгір



‘Анна: Ти ёхең; Ден се бзлептә калá.

Гілнта: Ден нівітін калá.

‘Анна: Мήпвас ёхең пиретó.

Гілнта: Номізва наі. Каі понáеі полý то кефáлі мου. Ехв кáнеі дұо форéс өмегтó атпó то праў...

‘Анна: Тéлеіс на пáме сто гиатрó; Еінаі едѡ пio кáтѡ.

Гиатрóс: Пеіте мou. Тi прóблема ёхете;

Н астheнж: Понáеі полý то аутí мou.

Гиатрóс: Апó пóтє;

Н астheнж: Апó прохтéс.

Гиатрóс: Елáте атпó едѡ на сас eхетáсѡ.

Ехете лíго сунáхı, е;

Н астheнж: Тi ёхв;

Гиатрóс: На, н мутї сас eінаі бouламéнж...

Аноітє то стóма сас. Кáнте ааа.

Н астheнж: Аааа.

Гиатрóс: Вήкте тáра.

Н астheнж: Гкух... Гкух..

Гиатрóс: Мáлиста... Гурістé лíго на дo то аутí сас... Ентáхе... Ден eінаі кáті софарó.

Пáрте єна антibихико сиропи кai вáлте спрéi стi мутї тreи форéс тi мéра. Едѡ сас гráфω тi сунтacgή.

Анна: Шо з тобою? Ти погано виглядаeш.

Яна: Менi зле.

Анна: В тебе температура?

Яна: Гадаю, так. I голова дуже болить. З ранку я вже двiчi блювала...

Анна: Хочеш пíдемо до лíкаря?

Цe тут трíшки нижче по вулицi.

Анна: Что с тобой? Ты плохо выглядишь.

Яна: Мне плохо.

Анна: У тебя температура?

Яна: Думаю, да. И очень болит голова. Я с утра уже дважды блевала...

Анна: Хочешь, пойдем к врачу?

Это тут чуть ниже по улице.

Лíкар: Скажіть. що вас турбує ?

Ірина: У мене дуже болить вухо.

Лíкар: Відколи?

Ірина: З позавчора.

Лíкар: Проходьте сюди, щоб я міг вас оглянути.

Ви трохи чхаєте, чи не так?

Ірина: Шо зi мною?

Лíкар: Так, у вас закладений ніс...

Відкрийте рота. Скажіть "aaa".

Ірина: Аaaa.

Лíкар: Покашляйте.

Ірина: Кха... Кха...

Лíкар: Зрозуміло... Поверніться трохи, щоб я міг побачити ваше вухо... Добре... Нічого серйозного. Ви будете приймати сироп від кашлю і використовувати спрей для носа тричi на день. Я напишу рецептa для вас.

Доктор: Скажите, что вас беспокоит?

Ирина: У меня очень болит ухо.

Доктор: Как давно?

Ирина: С позавчера.

Доктор: Подойдите сюда, чтобы я мог вас осмотреть. Вы немного чихаете, верно?

Ирина: Что со мной?

Доктор: Так, у вас заложен нос... Откройте рот. Скажите "aaa".

Ирина: Аaaa.

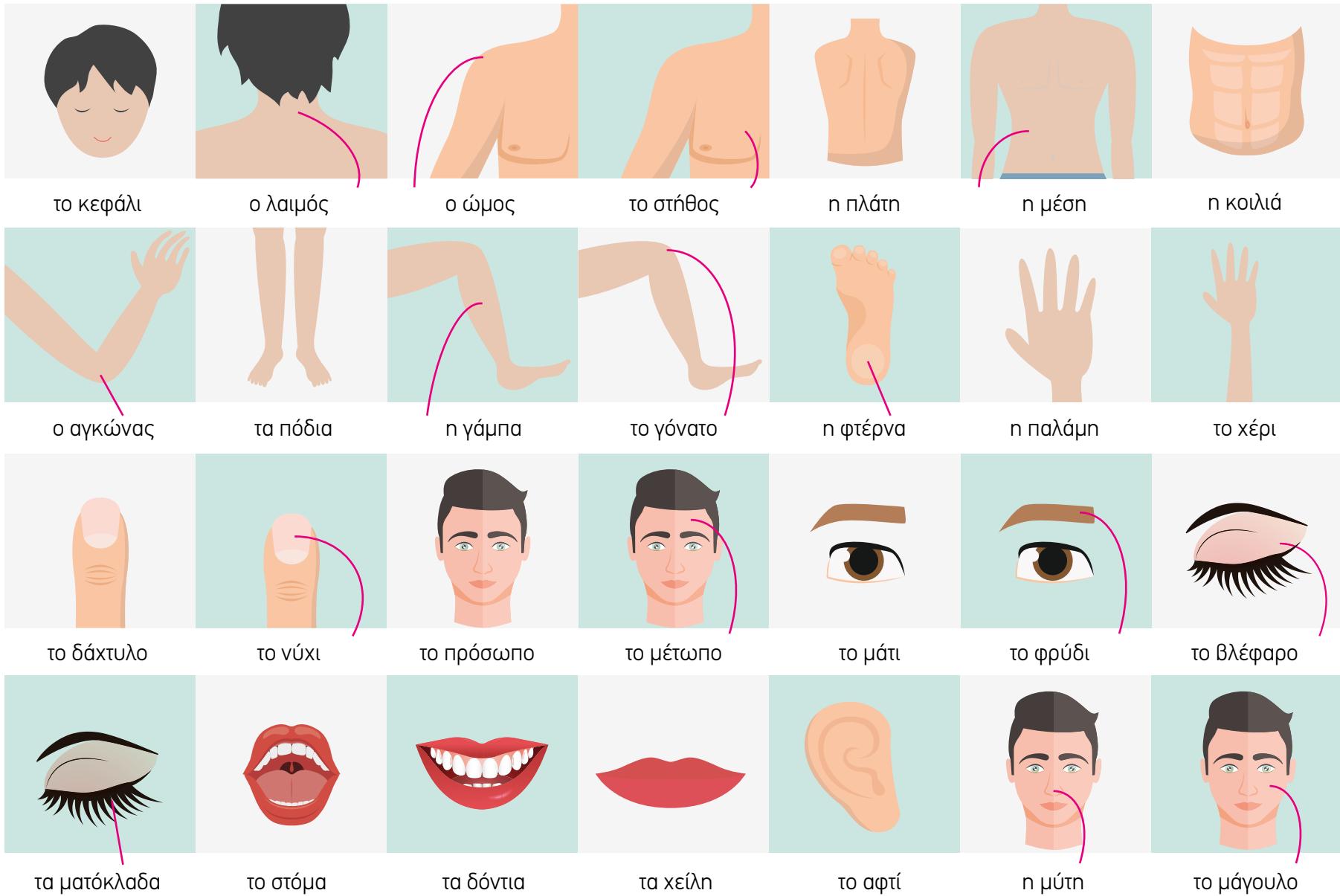
Доктор: Покашляйте.

Ирина: Гха... гха...

Доктор: Понятно... Повернитесь немного, чтобы я мог увидеть ваше ухо... Хорошо... Ничего серьёзного. Вы будете принимать сироп от кашля и использовать спрей для носа три раза в день. Я выпишу вам рецепт

- Πονάω.	- Боляче.	- Больно
- Δε νιώθω καλά.	- Я почиваюся недобре.	- Я плохо себя чувствую.
- Ζαλίζομαι.	- У мене паморочиться голова.	- У меня кружится голова.
- Υπάρχει κανένας γιατρός;	- Чи є тут лікар?	- Тут есть врач?
- Πρέπει να πάω στο νοσοκομείο.	- Мені треба в лікарню.	- Мне нужно в больницу.
- Βοήθεια!	- Допоможіть!	- Помогите!
- Με δάγκωσε ένα φίδι.	- Мене вкусила змія.	- Меня укусила змея.
- Με δάγκωσε ένας σκύλος.	- Мене вкусив собака.	- Меня укусила собака.
- Με τσίμπησε κάτι.	- Мене щось вжалило.	- Меня что-то ужалило.
- Χτύπησα.	- Я вдарився.	- Я ударился.
-Χρειάζομαι γυαλιά.	- Мені потрібні окуляри.	- Мне нужны очки.
- Κάθε πότε πρέπει να παίρνω αυτό το φάρμακο;	- Як часто я маю приймати цей препарат?	- Как часто я должен принимать этот препарат?
- Πού υπάρχει φαρμακείο;	- Де знаходиться аптека?	- Где находится аптека?
- Ο γιατρός είναι άντρας ή γυναίκα;	- Лікар - чоловік чи жінка?	- Доктор - мужчина или женщина?
- Πρέπει να σας δει ένας γιατρός.	- Вас повинен оглянути лікар.	- Вас должен осмотреть доктор.
- Ο γιατρός θα είναι εδώ σε μισή ώρα.	- Лікар буде за півгодини.	- Доктор будет через полчаса.
-Έχουμε καλέσει το ασθενοφόρο.	- Ми викликали швидку допомогу.	- Мы вызвали скорую помощь.
- Πού πονάτε;	- Де болить?	- Где болит?
- Αυτό το φάρμακο θα σας βοηθήσει.	- Цей препарат вам поможет.	- Этот препарат вам поможет.
- Πρέπει να παίρνετε αυτό το φάρμακο πρωί, μεσημέρι και βράδυ.	- Ви маєте приймати цей препарат вранці, в обід і ввечері.	- Вы должны принимать этот препарат утром, днем и вечером.
- Μην ανησυχείτε. Όλα θα πάνε καλά.	- Не хвилюйтесь. Все буде добре.	- Не волнуйтесь. Все будет хорошо.
- Ο γιατρός είναι άντρας.	- Лікар — чоловік.	- Доктор — мужчина.
- Η γιατρός είναι γυναίκα.	- Лікар — жінка.	- Доктор — женщина.

To ανθρώπινο σώμα





το μουστάκι



το μούσι



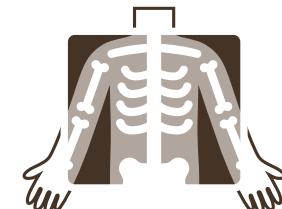
χτενίζομαι



ξυρίζομαι



ο γύψος



η ακτινογραφία



το ασθενοφόρο



βήχω



το νοσοκομείο



το συνάχι



ο/η παιδίατρος



ο/η ψυχολόγος / ψυχίατρος



ο/η οδοντίατρος



ο/η καρδιολόγος



ο/η ορθοπεδικός



ο/η αυτορινολαριγγολόγος (ΩΡΛ)



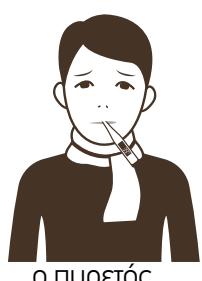
ο/η γυναικολόγος



ο/η οφθαλμίατρος



η φαγούρα



ο πυρετός



το φαρμακείο



τα χάπια



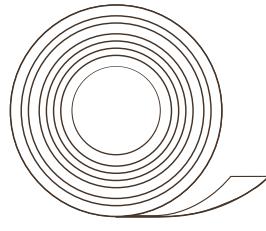
το σιρόπι



η αλοιφή



το θερμόμετρο



ο επίδεσμος



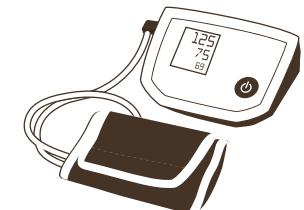
το σπρέι για το συνάχι



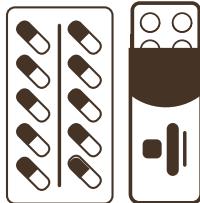
το κολλύριο



τα αντιβιοτικά



το πιεσόμετρο



H / o γιατρός μουύ έδωσε μια συνταγή με χάπια και καραμέλες για τον λαιμό.



O / η γιατρός μουύ έγραψε ένα σφρόπι για τον βήχα.



H / o γιατρός μουύ έγραψε μερικές ενέσεις.

Διαλέγω το σωστό

1. Αν σε πονάει λαιμός σου, πάρε
 - a. αυτό το κολλύριο
 - b. αυτές τις καραμέλες
2. Για τη φαγούρα σας γράφω
 - a. αυτήν την αλοιφή
 - b. αυτή την ακτινογραφία
3. Για τη μέση σας
 - a. πρέπει να κάνετε μια ακτινογραφία
 - b. πάρτε αυτές τις καραμέλες

4. Πρέπει να πάμε στο νοσοκομείο. Κάλεσα
 - a. οδοντίατρο
 - b. ασθενοφόρο
5. Το παιδί έχει πυρετό. Θα φωνάξω
 - a. τον παιδίατρο
 - b. το γυναικολόγο
6. Είμαι έγκυος. Υπάρχει κανένας
 - a. οδοντίατρος;
 - b. γυναικολόγος;

Περιγράφω τα πορτρέτα



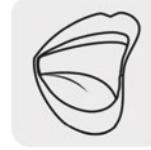
Πρόσωπο



Αυτί



Μάγουλο



Στόμα



Χεύλη



Δόντια



Μάτι



Μύτη



Μαλλιά

1. Το πρόσωπο είναι από
2. Τα μάτια είναι από
3. Η μύτη είναι από
4. Το στόμα είναι από
5. Τα μαλλιά είναι από
6. Τα αυτιά είναι από



Περιστατικά και υπρεσίες



Βοήθεια!
Με έκλεψαν.
Φωτιά!
Γίνεται μια φασαρία εκεί!
Χτύπησαν κάποιον.
Αυτός εκεί με χτύπησε.
Αυτό το παιδί μου μίλησε άσχημα.
Αυτά τα παιδιά με πειράζουν.
Μου πήραν τα πράγματά μου.
Έχω χάσει τα χαρτιά μου.
Δεν αισθάνομαι ασφαλής εδώ.
Τι λέει αυτό το χαρτί;
Χρειάζομαι διερμηνέα.
Δεν ξέρω πού είναι η οικογένειά μου.
Δεν έχω διαβατήριο.
Μη φοβάσαι.
Δεν υπάρχει πρόβλημα.
Έλα μαζί μου.
Πες μου τι έγινε.
Πρέπει να μιλήσουμε με το δάσκαλο/ τη δασκάλα σου.
Πρέπει να πάμε στο διευθυντή / τη διευθύντρια.
Μη φύγεις από εδώ.
Περίμενέ με εδώ.

Допоможіть!
Мене вкрали.
Пожежа!
Там якийсь гомін!
Вони когось побили.
Він мене вдарив.
Ця дитина погано зі мною говорила.
Ці діти мене дразнять.
У мене забрали мої речі.
Я втратив свої документи.
Я не почиваюся тут в безпеці.
Що тут написано? Мені потрібен перекладач.
Я не знаю, де моя родина.
В мене немає паспорту.
Не бійся.
Без проблем.
Ходімо зі мною.
Розкажіть, що сталося.
Нам потрібно поговорити з вашим вчителем / вчителькою.
Ми маємо піти до директора/ директорки.
Не залишайся тут.
Чекай на мене тут.

Помогите!
Меня похитили.
Пожар!
Там какой-то шум!
Они кого-то побили.
Он меня ударил.
Этот ребенок плохо разговаривал со мной.
Эти дети меня дразнят.
У меня отобрали мои вещи.
Я потерял свои документы.
Здесь я не чувствую себя в безопасности.
Что тут написано? Мне нужен переводчик.
Я не знаю, где моя семья.
У меня нет паспорта.
Не бойся.
Нет проблем.
Пойдем со мной.
Расскажите, что произошло.
Нам нужно поговорить с вашим учителем / учительницей.
Мы должны пойти к вашему директору / директорице.
Не оставайся тут.
Жди меня тут.



κλέφτης

φωτιά

καβγάς, φασαρία

διαβατήριο

απαγορεύεται η είσοδος

απαγορεύεται το κάπνισμα



τράπεζα

γραμματόσημα

γραμματοκιβώτιο

αυτόματη ταμειακή μοχανή (ATM)

δέμα



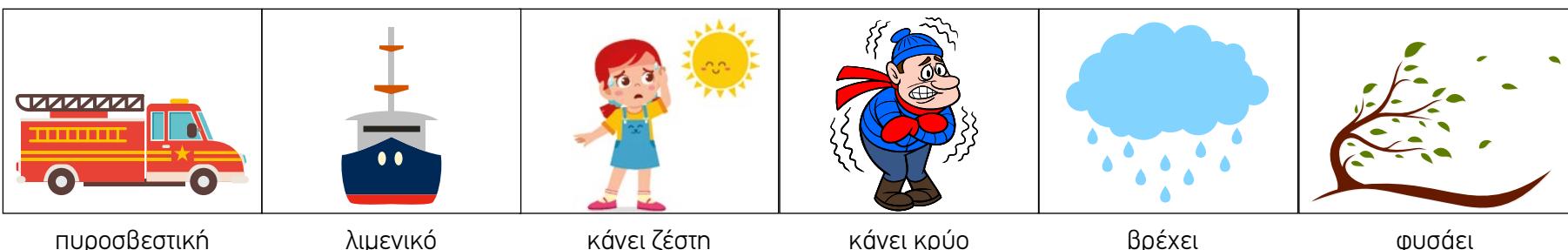
φάκελος

ταχυδρομική επιταγή

ταχυδρομείο

αστυνομικό τμήμα

περιπολικό



πυροσβεστική

λιμενικό

κάνει ζέστη

κάνει κρύο

βρέχει

φυσάει

Мікрón Граматíкó

Мала граматика

Малая грамматика

Η ελληνική γλώσσα έχει 24 γράμματα. Χρησιμοποιούμε κεφαλαία στην αρχή της πρότασης ή όταν έχουμε ένα όνομα [προσώπου, χώρας, μέρας, μήνα κ.λπ.]: **Ανδρέας, Ουκρανία, Τετάρτη, Απρίλιος.**

В грецькому алфавіті 24 літери. Ми використовуємо великі літери на початку речення або коли маємо ім'я чи ім'я (особа, країна, день, місяць тощо): **Андрій, Україна, Середа, Квітень.**

В греческом языке 24 буквы. Мы используем заглавные буквы в начале предложения или когда используем имя или название (человек, страна, день, месяц и так далее): **Андрей, Украина: Среда, Апрель.**

κεφαλαία	μικρά	όνομα	παράδειγμα
Α	α	άλφα	Αφγανιστάν
Β	β	βήτα	Βουλγαρία
Γ	γ	γάμα	Γαλλία
Δ	δ	δέλτα	Δανία
Ε	ε	έψιλον	Ελλάδα
Ζ	ζ	ζήτα	Ζαΐρ
Η	η	ήτα	ΗΠΑ
Θ	θ	θήτα	Θιβέτ

κεφαλαία	μικρά	όνομα	παράδειγμα
Ι	ι	γιώτα	Ιταλία
Κ	κ	κάπα	Κίνα
Λ	λ	λάμδα	Λεττονία
Μ	μ	μι	Μαρόκο
Ν	ν	νι	Νησπρία
Ξ	ξ	ξι	Ξάνθη
Ο	ο	όμικρον	Ολλανδία
Π	π	πι	Πολωνία

κεφαλαία	μικρά	όνομα	παράδειγμα
Ρ	ρ	ρο	Ρωσία
Σ	σ,ς	σίγμα	Συρία
Τ	τ	ταφ	Τουρκία
Υ	υ	ύψιλον	Υεμένη
Φ	φ	φι	Φινλανδία
Χ	χ	χι	Χιλή
Ψ	ψ	ψι	Ψαρά
Ω	ω	ωμέγα	Ωκεανία

Το μικρό σύμα γράφεται:

- με **σ** όταν βρίσκεται στην αρχή ή στη μέση της λέξης (**σε σκέφτομαι**)
- με **ζ** όταν βρίσκεται στο τέλος της λέξης (**φίλος**)

ΤΟΝΟΣ

Είναι το σημάδι που βάζουμε σε λέξεις που έχουν πάνω από μία συλλαβής. Δείχνει ποια συλλαβή ακουύεται πιο δυνατά: **φίλος, πότε;, ποτέ**

Δεν τονίζονται:

α. οι λέξεις με μία συλλαβή (συνήθως): τι, ποιος; με, για
β. οι λέξεις που γράφονται με κεφαλαία γράμματα:

ΟΥΚΡΑΝΙΑ

ΕΡΩΤΗΜΑΤΙΚΟ

Στα ελληνικά το ερωτηματικό είναι το ;
- **Πού μένεις;**

ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΑ

Είναι λέξεις που δηλώνουν πρόσωπα (η μαμά μου, ο Πέτρος), ζώα (η γάτα), πράγματα (το τραπέζι), τόπους (η Θεσσαλονίκη, η Συρία), κάτι που κάνουμε (το διάβασμα), μια κατάσταση (η κούραση), μια ιδιότητα (η εξυπνάδα) ή έννοια (η αγάπη).

Мала сигма використовується:

- з **σ**, коли вона стоїть на початку або в середині слова (**σε σκέφτομαι**)
- з **ζ**, коли вона стоїть у кінці слова (**φίλος**)

НАГОЛОС

Це знак, який ми ставимо в словах, які мають більше одного складу. Показує, який склад звучить голосніше:
φίλος, πότε;, ποτέ

Не використовується:

- у словах з одним складом (зазвичай):
τι, ποιος; με, για
- для слів, що написані тільки великими літерами:
УКРАЇНА

ЗНАК ПИТАННЯ

В грецькій мові знак питання виглядає так: ;
- **Πού μένεις;**

ІМЕННИКИ

Це слова, які вказують на людей (моя мама, Пітер), тварин (кішка), предмети (стіл), місця (Салоніки, Україна), те, що ми робимо (читання), ситуацію (втомлення), атрибут (інтелект) або значення (любовь).

Малая сигма используется:

- с **σ**, когда она стоит в начале или в середине слова (**σε σκέφτομαι**)
- с **ζ**, когда она стоит в конце слова (**φίλος**)

УДАРЕНИЕ

Это знак, который мы ставим в словах, в которых больше одного слога. Показывает, какой слог звучит громче:
φίλος, πότε;, ποτέ

Не используется:

- в словах с одним слогом (обычно):
τι, ποιος; με, για
- для слов, которые написаны только большими буквами: **УКРАИНА**

ВОПРОСИТЕЛЬНЫЙ ЗНАК

В греческом языке вопросительный знак выглядит так: ;
- **Πού μένεις;**

ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ

Это слова, которые указывают на людей (моя мама, Питер), предметы (стол), места (Салоники, Украина), то, что мы делаем (чтение), ситуацию (утомление), атрибут (интеллект) или значение (любовь).

Έχουν τρία γένη:

Αρσενικό: ο τοίχος, ο άντρας, ο μαθητής

Θηλυκό: η μαμά, η αυλή

Ουδέτερο: το βιβλίο, το παιδί, το γράμμα

Έχουν δύο αριθμούς:

Ενικός: (όταν μιλάμε για ένα πρόσωπο ή πράγμα):
ο άνθρωπος, η γάτα, το παιδί

Πληθυντικός: (όταν μιλάμε για περισσότερα από ένα πρόσωπα ή πράγματα): οι άνθρωποι, οι γάτες, τα παιδιά

Τέλος, έχουν πτώσεις:

- Η **Ονομαστική** δηλώνει αυτό που είναι ή κάνει κάτι (Η μπέρα μου είναι δασκάλα)
- Η **Γενική** δείχνει συνήθως αυτόν που του ανήκει κάτι ή κάτι που συνδέεται με κάτι άλλο (Αυτό είναι το σπίτι της μπτέρας μου / η πόρτα της κουζίνας / η φωνή του παιδιού / καθηγητής ιστορίας)
- Η **Αιτιατική** δηλώνει το αντικείμενο μιας πράξης (Είδα τη μπτέρα μου), συνοδεύει προθέσεις (με, σε, για, από...: Μένω με τη μπτέρα μου) ή δείχνει το χρόνο (Άρχισα το σχολείο τον Σεπτέμβριο)
- Χρησιμοποιούμε την **Κλητική** όταν θέλουμε να φωνάζουμε κάποιον (-Γιώργο! -Γεια σου, Αλέξανδρε.)

Вони мають три роди:

Чоловічий: о тіхос, о юнтарс, о мафітїс

Жіночий: η маама, η аулή

Середній: то вівліо, то пайді, то грамма

Іменники мають два числа:

Однина (коли говорять про особу чи ріц):
ο юнтарпос, η γаты, το παιδί

Множина (коли йдеться про більше ніж одну особу чи ріц):
οι юнтарпоси, οι γатес, τα пайдія - люди, кішки, діти

Також в них є відмінники:

- **Називний** позначає предмет та чим він займається (Η μητέρα μου είναι δασκάλα - Моя мами вчителька)

- **Родовий** показує когось, хто володіє чимось або когось, пов'язаного з чимось іншим (Αυτό είναι το σπίτι της μητέρας μου - Це дім моєї матері / η πόρτα της κουζίνας - це двері кухні / η φωνή του παιδιού - голос ребенка / καθηγητής ιστορίας - вчитель історії)

- **Знахідний** вказує на об'єкт дії

(Είδα τη μητέρα μου - Я бачив маму), супроводжує наміри (με, σε, για, από... (з, до, для, від : Μένω με τη μητέρα μου - Я живу з моєю мамою) або вказує на час (Άρχισα το σχολείο τον Σεπτέμβριο - Я пішов до школи у вересні)

- **Кличний** використовується, коли ми звертаємося до когось чи хочемо позвати (-Γιώργο!. -Γεια σου, Αλέξανδρε. - Йоргосе!.. Привіт, Олександр!..)

Имена существительные бывают трёх родов:

Мужской: о тіхос, о юнтарс, о мафітїс

Женский: η маама, η аулή

Средний: то вівліо, то пайді, то грамма

Имена существительные имеют две числовых категорий: Единственное число (когда речь идет о человеке или предмете):ο юнтарпос, η γаты, το παιδί

Множественное число (когда речь идет о более чем одном человеке или предмете):οι юнтарпоси, οι γатес, τα пайдія - люди, кошки, дети

Также они склоняются по падежам:

- **Именительный** обозначает предмет и то, чем он занимается (Η μητέρα μου είναι δασκάλα - Моя мама учительница)

- **Родительный** указывает на кого-то, кто владеет чем-то или кого-то, связанного с чем-то другим (Αυτό είναι το σπίτι της μητέρας μου - Это дом моей матери / η πόρτα της κουζίνας - это дверь кухни / η φωνή του παιδιού - голос ребенка / καθηγητής ιστορίας - учитель истории)

- **Винительный** указывает на объект действия (Είδα τη μητέρα μου - Я видел маму), сопровождает намерения \ (с, к, за, от: Μένω με τη μητέρα μου - Я живу с моей мамой) или указывает на время (Άρχισα το σχολείο τον Σεπτέμβριο - Я пошел в школу в сентябре)

- **Зватательный** используется, когда мы обращаемся к кому-то или хотим кого-то позвать (-Γιώργο!. -Γεια σου, Αλέξανδρε. - Йоргосе!.. Привет, Олександр!..)

Συνηθισμένες ομάδες ουσιαστικών

Часто вживані групи іменників

Часто употребляемые группы существительных

арсенікά σε -ος	арсенікά σε -ας	арсенікά σε -ης	θηλυκά σε -α	θηλυκά σε -η	ουδέτερα σε -ι	ουδέτερα σε -ο	ουδέτερα σε -μα
ΕΝΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ							
ο	άνθρωπος	ο	άντρας	ο	μαθητής	η	γυναίκα
του	ανθρώπου	του	άντρα	του	μαθητή	της	γυναίκας
τον	άνθρωπο	τον	άντρα	τον	μαθητή	τη	γυναίκα
-	άνθρωπε	-	άντρα	-	μαθητή	-	γυναίκα

ΠΛΗΘΥΝΤΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ

οι	άνθρωποι	οι	άντρες	οι	μαθητές	οι	γυναίκες	οι	βιβλιοθήκες	τα	παιδιά	τα	βιβλία	τα	μαθήματα
των	ανθρώπων	των	αντρών	των	μαθητών	των	γυναικών	των	βιβλιοθηκών	των	παιδιών	των	βιβλίων	των	μαθημάτων
τους	ανθρώπους	τους	αντρές	τους	μαθητές	τις	γυναίκες	τις	βιβλιοθήκες	τα	παιδιά	τα	βιβλία	τα	μαθήματα
-	άνθρωποι	-	άντρες	-	μαθητές	-	γυναίκες	-	βιβλιοθήκες	-	παιδιά	-	βιβλία	-	μαθήματα

ΑΡΘΡΑ

Είναι οι λέξεις **ο, π, το και ένας, μια, ένα**.

Μπαίνουν πριν από άλλες λέξεις και έχουν το ίδιο γένος (αρσενικό, θηλυκό, ουδέτερο), αριθμό (ενικό, πληθυντικό), και πτώση (ονομαστική, γενική, αιτιατική).

АРТИКЛІ

Це слова **ο, η, το і єнаς, міа, єна**.

Вони стоять перед іменниками і мають один з них рід (чоловічий, жіночий, середній рід), число (одніна, множина) та відмінок (іменний, родовий, знахідний).

АРТИКЛИ

Это слова **ο, η, το и єнаς, міа, єна**.

Они стоят перед существительными и имеют с ними один и тот же род (мужской, женский, средний), число (единственное, множественное) и падеж (именительный, родительный, винительный) с определяемыми ими существительными по роду, числу и падежу.

Η μπτέρα μου είναι γιατρός.

Ο Χασάν μιλάει αραβικά.

Θέλω **Ένα** ποτήρι νερό.

Моя мать лікар.

Хасан говорит арабском.

Хочу одну склянку воды.

Моя мама доктор.

Хасан говорит на арабском.

Хочу один стакан воды.

Αρσενικό	Θηλυκό	Ουδέτερο
ΕΝΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ		
ο	η	το
του	της	του
το(v)	τη(v)	το
ΠΛΗΘΥΝΤΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ		
οι	οι	τα
των	των	των
τους	τις	τα

Βλέπω τον Αντρέα κάθε μέρα στο σχολείο.

Βλέπω το Μιχάλην κάθε μέρα στο σχολείο.

Βλέπω την Ελένη κάθε μέρα στο σχολείο.

Βλέπω τη Γιάννα κάθε μέρα στο σχολείο.

Είμαι από την Ελλάδα.

Είμαι από τη Συρία.

Είμαι από την Κίνα.

Είμαι από την Πολωνία.

Я бачу Андреаса кожен день у школі.

Я бачу Міхаліса кожен день у школі.

Я бачу Елені кожен день у школі.

Я бачу Яну кожен день у школі.

Я з Греції.

Я з Сирії.

Я з України.

Я з Польщі.

Я вижу Андреаса каждый день в школе.

Я вижу Михалиса каждый день в школе.

Я вижу Элени каждый день в школе.

Я вижу Яну каждый день в школе.

Я из Греции.

Я из Сирии.

Я из Украины.

Я из Польши.

Το –ν- στο τέλος του «τον» και «την» υπάρχει

όταν η επόμενη λέξη αρχίζει από φωνήν ή από

κ, π, τ, μπ, ντ, γκ, τσ, τζ, ξ, ψ

-ν- в кінці «τον» і «την» ставиться, коли наступне

слово починається з голосної або з κ, π, τ, μπ, ντ,

-ν- в конце «τον» и «την» ставится, когда следующее

слово начинается с гласной или с κ, π, τ, μπ, ντ, γκ, τσ, τζ, ξ, ψ

Αρσενικό	Θηλυκό	Ουδέτερο
ΕΝΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ		
ένας	μια	ένα
ενός	μιας	ενός
ένα(v)	μια	ένα

ΕΠΙΘΕΤΑ

Είναι λέξεις χαρακτηρίζουν κάποιο ουσιαστικό (καλό παιδί, δύσκολο μάθημα).

Έχουν τρία γένη (αρσενικό, θηλυκό και ουδέτερο) δύο αριθμούς (ενικό και πληθυντικό) και τέσσερις πτώσεις (ονομαστική, γενική, αιτιατική, κλητική). Τα επιθέτα συμφωνούν με τα ουσιαστικά που προσδιορίζουν σε γένος, αριθμό και πτώση.

Ο Δημήτρης είναι **καλός** άνθρωπος.

Έχω τρεις **καλούς** φίλους.

Αυτός είναι ο αδερφός μιας **καλής** φίλης μου.

Γνώρισα δυο **καλά** παιδιά.

ПРИКМЕТНИКИ

Це слова, які характеризують іменник (хороша дитина, складний урок). Вони мають три роди (чоловічий, жіночий і середній), два числа (однини і множини) і чотири відмінники (називний, родовий, знахідний, клічний): Прикметники узгоджуються з визначеними ними іменниками за родом, числом і відмінком.

ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ

Это слова, которые характеризуют существительные (хороший ребенок, сложный урок). Они имеют три рода (мужской, женский, средний), два числа (единственное и множественное) и четыре падежа (именительный, родительный, винительный, звательный): Прилагательные согласовываются с определяемыми ими существительными по роду, числу и падежу.

Συντομισμένες ομάδες επιθέτων

Поширені групи прикметників

Распространенные группы прилагательных

Επίθετα σε -ος, -η, -ο αρσενικό	Прикметники на -ος, -η, -ο θηλυκό	Прилагательные на -ос, -η, -о существо
------------------------------------	--------------------------------------	---

Ε Ν Ι Κ Ο Σ Α Ρ Ι Θ Μ Ο Σ

ο	καλός	η	καλή	το	καλό
του	καλού	της	καλής	του	καλού
τον	καλό	την	καλή	το	καλό
-	καλέ	-	καλή	-	καλό

Π Λ Η Θ Υ Ν Τ Ι Κ Ο Σ Α Ρ Ι Θ Μ Ο Σ

οι	καλοί	οι	καλές	τα	καλά
των	καλών	των	καλών	των	καλών
τους	καλούς	τις	καλές	τα	καλά
-	καλοί	-	καλές	-	καλά

Επίθετα σε -ος, -η, -ο αρσενικό	Прикметники на -ος, -η, -ο θηλυкo	Прилагательные на -ос, -η, -о существо
------------------------------------	--------------------------------------	---

Ε Ν Ι Κ Ο Σ Α Ρ Ι Θ Μ Ο Σ

ο	νέος	η	νέα	το	νέο
του	νέου	της	νέας	του	νέου
τον	νέο	την	νέα	το	νέο
-	νέε	-	νέα	-	νέο

Π Λ Η Θ Υ Ν Τ Ι Κ Ο Σ Α Ρ Ι Θ Μ Ο Σ

οι	νέοι	οι	νέες	τα	νέα
των	νέων	των	νέων	των	νέων
τους	νέους	τις	νέες	τα	νέα
-	νέοι	-	νέες	-	νέα

ΡΗΜΑΤΑ

Είναι λέξεις που δείχνουν κάτι που κάνουμε (διαβάζω), κάτι που παθαίνουμε ή μας συμβαίνει (χάνομαι) ή μια κατάσταση στην οποία βρισκόμαστε (κοιμάμαι).

Υπάρχουν ρήματα που τελειώνουν σε -ω/-ώ (Ενεργητική φωνή) και ρήματα που τελειώνουν σε -μαι (Παθητική φωνή).

Κάποια ρήματα έχουν και τις δύο Φωνές (ετοιμάζω – ετοιμάζομαι). Μερικά ρήματα έχουν μόνο Ενεργητική Φωνή (αργώ, βγαίνω, μένω, νιώθω, ξέρω, φεύγω...) και άλλα μόνο Παθητική Φωνή (αισθάνομαι, γίνομαι, έρχομαι, θυμάμαι, κάθομαι, θυμάμαι, κάθομαι...)

ДІЕСЛОВА

Це слова, які вказують на те, що ми робимо (читаємо), на те, що ми отримуємо, або це відбувається з нами (я блукаю) або ситуацію, в якій ми перебуваємо (я сплю).

ГЛАГОЛЫ

Это слова, которые указывают на то что мы делаем (читаем), на то, что мы получаем или то, что с нами происходит (я блуждаю) или ситуацию, в которой мы находимся (я сплю).

є діесловя, що закінчуються на -ω / -ώ (**Активний стан**) і діесловя, що закінчуються на -μαι (**Пасивний стан**). Деякі діесловя мають обидва стани (**ετοιμάζω – ετοιμάζομαι – готову – готовую**). Деякі діесловя

Есть глаголы, которые заканчиваются на **-ω / -ώ** (**Действительный залог**) и некоторые, которые заканчиваются на **-μαι** (**Страдательный залог**). Некоторые глаголы могут быть и в действительном и в страдательном залоге (**готовлю - готовлюсь**).

Некоторые глаголы находятся только в действительном залоге (**аргώ - опаздывать, βγαίνω - выйти, μένω - оставаться, νιώθω - чувствовать, ξέρω - знать, φεύγω - оставлять...**), а некоторые – только страдательном (**αισθάνομαι - чувствовать себя, γίνομαι - становиться, έρχομαι - прийти, θυμάμαι, - запоминать, κάθομαι - сидеть...**)

Хроні

Евостівіа:

Деіхні кіті поу гінєті твіра ні дплівні міа суннітія
(Діаба́жо та мафімата́ моу,
Феўгі гіа то сколеіо стіс 8:00 кáті мéра)

Аорістіо:

Деіхні кіті поу ёгініе то парелітні кі де мац
ендіафіріе ні діаркія тпі праіні
(Хтес еіда міа таініа стін тілэорасі)

Парататікі:

Деіхні кіті поу ёгініе то парелітні сунехоміна ні
епаналамібнаміна
(Хтес ёпаїза ѿлі мéra міа тоус філоус моу,
То калокайрі пігайна кáті мéra гіа мпáніо)

Апліс Мéллонта:

Деіхні кіті поу гінєті то мéллон кі де мац ендіафіріе
ні діаркія тпі праіні
(Аўріо ѻа пáш міа вóлта міа тоус філоус моу)

Сунехіс Мéллонта:

Деіхні кіті поу гінєті то мéллон кі Ѹэлюміе на
тоісіуме ті діаркія ні тпі епаналіпні
(Га пігайна кáті мéra стіо мáтіма.)

Паракеімено:

Деіхні кіті поу ёгініе кі ёхі спімасіа то парон
(Exw фáеі [=бен пеінá твáра])

Үперсунтэліко:

Деіхні кіті поу ёгініе прін апó кіті ѿлло то парелітні
(То мáтіма ёхіе архісіе ѿтан єфтараса стіо сколеіо.)
ні кіті поу ёгініе полú паля
(Ехіа бе аутін тін таініа ѿтан Ѯмовін мікрі.)

Сунтэлемеіно:

Деіхні кіті поу гінєті олоклірорашіі мéхрі міа орісімін
спіміні то мéллон
*(Мéхрі ѻа етоімастіе то фагіто, ѻа ёхіа телевішіе то
мафімата́ моу.)*

Аплі Употактікі:

Деіхні кіті поу Ѹэлюміе ні прéпіеи на кáнуміе
кі ден мац ендіафіріе ні діаркія тпі
(Тéлва на фáш кáті...)

Сунехіс Употактікі:

Деіхні кіті поу Ѹэлюміе ні прéпіеи на кáнуміе кі
тоізіуме ѿлі ёхі діаркія ні епаналамібнаміна
(Мou арэсіе на трáш маці міа тоус філоус моу.)

Часы

Евостівіа:

Показує щось, що відбувається зараз, або вказує на
звічку *(Я читаю свое завдання, щодня виходжу до
школи о 8:00)*

Аорістіо:

Показує те, що сталося в минулому, і нас не хвілює
тривалість дії *(Вчора я бачив фільм по телевізору)*

Парататікі:

Показує те, що відбувалося в минулому постійно або
неодноразово

*(Вчора цілий день грав з друзями, Влітку щодня
ходив купатися)*

Апліс Мéллонта:

Показує те, що станеться в майбутньому, і мі не
піклуємося про тривалість дії

(Завтра я піду гуляти з друзьями)

Сунехіс Мéллонта:

Показує те, що станеться в майбутньому, і мі хочемо
підкреслити тривалість або повторення

(Я буду ходити на заняття щодня).

Паракеімено:

Показує те, що сталося і має значення в теперішньому
часі *(Я ѹв [= я зараз не голодний])*

Үперсунтэліко:

Показує те, що відбулося до чогось іншого в минулому
(Урок почався, коли я пришов до школи.) Або щось,
що сталося дуже давно

(У мене був цей фільм, коли я був маленьком).

Сунтэлемеіно:

Показує те, що буде завершено до певного моменту в
майбутньому *(До того часу, коли юка буде готова, я
закінчу свої уроки).*

Аплі Употактікі:

Показує те, що мі хочемо або маємо зробити,
і нас не хвілює тривалість цієї дії *(Я хочу щось з'їсти...)*

Сунехіс Употактікі:

Показує те, що мі хочемо або маємо зробити,
і підкреслює, що це триває або повторюється
(Я люблю їсти зі своїми друзьями).

Времена

Евостівіа:

Показывает что-то, что происходит сейчас или указывает
на привычку *(Я читаю свое задание, каждый день
выхожу в школу в 8:00)*

Аорістіо:

Показывает то, что произошло в прошлом, и нас не
волнует продолжительность действия

(Вчера я смотрел фильм по телевизору)

Парататікі:

Показывает то, что происходило в прошлом или
неоднократно *(Вчера целый день играл с друзьями,
Летом каждый день ходил купаться)*

Апліс Мéллонта:

Показывает то, что произойдет в будущем, и мы не
беспокоимся о продолжительности действия

(Завтра я пойду гулять с друзьями)

Сунехіс Мéллонта:

Показывает то, что
произойдет в будущем, и мы хотим подчеркнуть
продолжительность или повторение

(Я буду ходить на занятия каждый день)

Паракеімено:

Показывает то, что произошло и имеет
значение в настоящем времени

(я ел [= я сейчас не голодный])

Үперсунтэліко:

Показывает то, что произошло до
какого-то события в прошлом *(Урок начался, когда я
пришел в школу)*, или что-то, что произошло очень
давно *(У меня был этот фильм, когда я был
маленьким)*

Сунтэлемеіно:

Показывает то, что будет завершено в будущем
*(К этому времени, как еда будет готова, я закончу
свои уроки)*

Аплі Употактікі:

Показывает то, что мы хотим или
должны сделать и нас не беспокоит продолжительность
этого действия *(Я хочу что-то съесть...)*

Сунехіс Употактікі:

Показывает то, что мы хотим
сделать и подчеркивает, что оно продолжается или
повторяется *(Я люблю есть со своими друзьями).*

Απλή Προστακτική:

Τη χρησιμοποιούμε για πούμε σε κάποιον να κάνει κάτι, όταν δε μας ενδιαφέρει η διάρκεια
(Βγες έξω!)

Συνεχής Προστακτική:

Τη χρησιμοποιούμε για να πούμε σε κάποιον ότι πρέπει να κάνει κάτι που επαναλαμβάνεται
(Διάθαζε τα μαθήματά σου προσεκτικά!)

Δυνητική (Θα + Παρατατικός):

Δείχνει κάτι που θα μπορούσε ίσως να γίνει
(Θα το αγόραζα, αν είχα λεφτά).

Τη χρησιμοποιούμε, επίσης, για να ζητήσουμε ή να προτείνουμε κάτι ευγενικά ή να εκφράσουμε μια επιθυμία
(Θα ήθελα δύο εισιτήρια για το λεωφορείο)

Απλή Προστακτική:

Μια υποκατάσταση για να πούμε σε κάποιον να κάνει κάτι, όταν δε μας ενδιαφέρει η διάρκεια
(Βγούμε!)

Συνεχής Προστακτική:

Μια υποκατάσταση για να πούμε σε κάποιον να κάνει κάτι που επαναλαμβάνεται
(Υεχάντο για την παρατατική)

Δυνητική (Θα + Παρατατικός): Ποτέ, όταν δε μας ενδιαφέρει η διάρκεια, να πούμε σε κάποιον να κάνει κάτι που επαναλαμβάνεται
(Υεχάντο για την παρατατική)

Απλή Προστακτική:

Μια υποκατάσταση για να πούμε σε κάποιον να κάνει κάτι, όταν δε μας ενδιαφέρει η διάρκεια
(Βγούμε!)

Συνεχής Προστακτική:

Μια υποκατάσταση για να πούμε σε κάποιον να κάνει κάτι που επαναλαμβάνεται
(Βνιματελνό για την παρατατική)

Δυνητική (Θα + Παρατατικός): Ποτέ, όταν δε μας ενδιαφέρει η διάρκεια, να πούμε σε κάποιον να κάνει κάτι που επαναλαμβάνεται
(Υεχάντο για την παρατατική)

A	B1	B2	AB	G1	G2
διαβάζω	-ώ	μιλάω-μιλώ	-άω (-ώ)	μπορώ	-ώ
διαβάζεις	-εις	μιλάς	-άς	μπορείς	-είς
διαβάζει	-ει	μιλάει-μιλά	-άει (-ά)	μπορεί	-εί
διαβάζουμε	-ουμε	μιλάμε	-άμε	μπορούμε	-ούμε
διαβάζετε	-ετε	μιλάτε	-άτε	μπορείτε	-είτε
διαβάζουν(ε)	-ουν	μιλάνε-μιλούν	-άνε (-ούν)	μπορούν(ε)	-ούν(ε)
είμαι			έρχομαι	-ομαι	-άμαι
είσαι			έρχεσαι	-εσαι	-άσαι
είναι			έρχεται	-εται	-άται
είμαστε			ερχόμαστε	-όμαστε	-όμαστε
είσαστε - είστε			ερχόσαστε / έρχεστε	-δοσαστε / - έστε	-δοσαστε / -άστε
είναι			έρχονται	-ούνται	-ούνται

Βασικοί χρόνοι - Ρήματα Α

ενεστώτας	αόριστος	παρατατικός	απλός μέλλοντας	συνεχής μέλλοντας	απλή υποτακτική	συνεχής υποτακτική	απλή προστακτική	συνεχής προστακτική	παρακείμενος	υπερσυντέλικος	συντελεσμένος μέλλοντας
διαβάζω	διάβασα	διάβαζα	θα διαβάσω	θα διαβάζω	να διαβάσω	να διαβάζω	διάβασε - διαβάστε	διάβαζε - διαβάζετε	έχω διαβάσει	είχα διαβάσει	θα έχω διαβάσει
μαγειρέύω	μαγειρέψα	μαγειρέψα	θα μαγειρέψω	θα μαγειρέψω	να μαγειρέψω	να μαγειρέψω	μαγειρέψε - μαγειρέψτε	μαγειρέψε - μαγειρέψετε	έχω μαγειρέψει	είχα μαγειρέψει	θα έχω μαγειρέψει
ανοίγω	άνοιξα	άνοιξα	θα ανοίξω	θα ανοίγω	να ανοίγω	να ανοίγω	άνοιξε - ανοίξτε	άνοιγε - ανοίγετε	έχω ανοίξει	είχα ανοίξει	θα έχω ανοίξει
κλείνω	έκλεισα	έκλεινα	θα κλείνω	θα κλείνω	να κλείσω	να κλείνω	κλείσε - κλείστε	κλείνε - κλείνετε	έχω κλείσει	είχα κλείσει	θα έχω κλείσει
γράφω	έγραψα	έγραφα	θα γράψω	θα γράψω	να γράψω	να γράψω	γράψε - γράψτε	γράφε - γράφετε	έχω γράψει	είχα γράψει	θα έχω γράψει
παίζω	έπαιξα	έπαιζα	θα παίξω	θα παίξω	να παίξω	να παίξω	παίξε - παίξτε	παίζε - παίζετε	έχω παίξει	είχα παίξει	θα έχω παίξει

Άλλα ρήματα

ενεστώτας	αόριστος	απλός μέλλοντας	απλή προστακτική	παρακείμενος
είμαι	ήμουν	θα είμαι	-	-
κάνω	έκανα	θα κάνω	κάνε / κάνετε	έχω κάνει
πάω / πηγαίνω	πήγα	θα πάω	πήγαινε / πηγαίνετε	έχω πάει
έχω	είχα	θα έχω	-	-
καταλαβαίνω	κατάλαβα	θα καταλάβω	κατάλαβε / καταλάβετε	έχω καταλάβει
πίνω	ήπια	θα πιω	πιες / πιείτε	έχω πιει
λέω	είπα	θα πω	πες / πείτε	έχω πει
βλέπω	είδα	θα δω	δες / δείτε	έχω δει
ανεβαίνω	ανέβηκα	θα ανεβώ	ανέβα / ανεβείτε	έχω ανεβει
κατεβαίνω	κατέβηκα	θα κατεβώ	κατέβα / κατεβείτε	έχω κατεβει
μπαίνω	μπόκα	θα μπω	μπες / μπείτε	έχω μπει
βγαίνω	βγήκα	θα βγω	βγες / βγείτε	έχω βγει
βρίσκω	βρήκα	θα βρω	βρες / βρείτε	έχω βρει
παίρνω	πόρα	θα πάρω	πάρε / πάρτε	έχω πάρει
δίνω	έδωσα	θα δώσω	δώσε / δώστε	έχω δώσει
βάζω	έβαλα	θα βάλω	βάλε / βάλτε	έχω βάλει
βγάζω	έβγαλα	θα βγάλω	βγάλε / βγάλτε	έχω βγάλει
μαθαίνω	έμαθα	θα μάθω	μάθε / μάθετε	έχω μάθει
μένω	έμεινα	θα μείνω	μείνε / μείνετε	έχω μείνει
φεύγω	έφυγα	θα φύγω	φύγε / φύγετε	έχω φύγει

ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ

- Παίζω στα διαλείμματα με τους φίλους μου.
- Αύριο θα πάμε μια βόλτα.
- Θα πηγαίνουμε κάθε μέρα στο πάρκο.
- Θέλω να πάω σπίτι νωρίς.
- Πήγες βόλτα χθες;
- Το καλοκαίρι πήγαινα για μπάνιο κάθε Σαββατοκύριακο.
- Μου αρέσει να πηγαίνω στο σχολείο.
- Έχω διαβάσει τα μαθήματά μου.
- Είχα διαβάσει τα μαθήματά μου πριν πάω βόλτα.
- Θα έχω διαβάσει τα μαθήματά μου πριν τις οχτώ το βράδυ.
- Σας το έχω πει εκατό φορές. Δεν το έχετε καταλάβει;
- Βρήκα κτες το βιβλίο που είχα χάσει τη Δευτέρα.
- Γράψε αυτήν την άσκηση.
- Γράφε πάντα τις ασκήσεις σου όταν γυρίζεις σπίτι.
- Δώστε μου τα βιβλία σας.
- Μπείτε γρήγορα στο λεωφορείο.

ПРИКЛАДИ

- Я граю на перервах з друзями.
- Завтра ми підемо гуляти.
- Ми будемо ходити в парк щодня.
- Я хочу піти додому раніше.
- Ти гуляв вчора?
- Влітку кожні вихідні ходив купатися.
- Мені подобається ходити до школи.
- Я прочитав свої завдання.
- Я зробив свої уроки перед тим, як піти на прогулянку.
- Я буду робити свої уроки до восьмої вечора.
- Я вам сто разів казав. Ви не розумієте?
- Вчора я знайшов книгу, яку загубив у понеділок.
- Виконайте цю вправу.
- Завжди виконуйте свої вправи, повертаючись додому.
- Дай мені свої книжки.
- Швидше сідайте в автобус.

ПРИМЕРЫ

- Я играю на переменах с друзьями.
- Завтра мы пойдем гулять.
- Мы будем ходить в парк каждый день.
- Я хочу пойти домой пораньше.
- Ты вчера гулял?
- Летом каждый день ходил купаться.
- Мне нравится ходить в школу.
- Я прочитал свои задания.
- Я сделал свои уроки перед тем как пойти на прогулку.
- Я буду делать свои уроки до восьми вечера.
- Я вам сто раз говорил. Вы не понимаете?
- Вчера я нашел книгу, которую потерял в понедельник.
- Сделайте это упражнение.
- Всегда делайте свои упражнения, возвращаясь домой.
- Дай мне свои книги.
- Быстрее садитесь в автобус.

Βιβλιογραφία

Γ. Σιμόπουλος, «Γέφυρες – Οδηγός διγμωσούς υποστήριξης προσφύγων». ΚΑΝΕΠ ΓΣΕΕ, Αθήνα, 2016.

Γ. Σιμόπουλος, Ε. Παθιάκη, Ρ. Κανελλοπούλου, Α. Παυλοπούλου, «Εμβληματικά Α΄: Μέθοδος εκμάθησης της εμβληματικής ως ξένης γλώσσας». Επιμέλεια: Μοσχονάς. Σπ. Πατάκης, Αθήνα, 2010.

Β. Ιντζίδης, Γ. Σιμόπουλος, Ε. Καραντζόλα, Θ. Αγάθος, Ι. Γαλαντόμος, Ν. Ρουμπής, «Οδυσσέας: Εκμάθηση της Εμβληματικής Γλώσσας σε μετανάστες - Επίπεδο Α1». Υπουργείο Παιδείας Δια Βίου Μάθησης και Θρησκευμάτων, Γενική Γραμματεία Δια Βίου Μάθησης, Ινστιτούτο Διαρκούς Εκπαίδευσης Ενημίκων. Αθήνα, 2011.

Γιώργος Σιμόπουλος «Μουσουλμανική Μειονότητα Θράκης – Γλωσσικές Δεξιότητες Ι. Εκπαιδευτικό Υλικό για τα Κέντρα Διά Βίου Μάθησης». Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων, Γενική Γραμματεία Δια Βίου Μάθησης. Αθήνα, 2014.

Γιώργος Σιμόπουλος «Τσιγγάνοι – Γλωσσικές Δεξιότητες Ι. Εκπαιδευτικό Υλικό για τα Κέντρα Διά Βίου Μάθησης». Υπουργείο Παιδείας και Θρησκευμάτων, Γενική Γραμματεία Δια Βίου Μάθησης. Αθήνα, 2014.

Β. Ιντζίδης, Γ. Σιμόπουλος, Ε. Παθιάκη. «Εμβληματική Γλώσσα – επίπεδα Α1+Α2». (Πρόγραμμα για την εκμάθηση της εμβληματικής γλώσσας, της εμβληματικής ιστορίας και του εμβληματικού πολιτισμού σε ενήμιλικους μετανάστες). Αθήνα: Εταιρεία Μελέτης των Εποπτημών του Ανθρώπου – Έργον Κέντρο Επαγγελματικής Κατάρτισης – Δάημπτρα ΚΕΕ – Praksis. Αθήνα, 2013.

Γ. Σιμόπουλος, Ε. Παντελόγλου: Μαθήματα Εμβληματικών και Ημεκτρονικό Ποδοσφαίρου σε πέντε γλώσσες. ΜΕΤΑδραστ: Αθήνα, 2013.



